

GEMEINDERATSSITZUNG VOM 15. SEPTEMBER 2023

Anwesend: der Bürgermeister Fréd Ternes, die Schöffen Josselijn De Vries und Jacques Bauer sowie die Ratsmitglieder Jean Schiltz, Gina Muller-Rollinger, Régis Moes, Martine Dupong-Kremer, Margaretha Inghelram-Maeyens, Metty Cungs, Alex Koob und Déborah Storn.

Sekretär: Bob Scholtes

Abwesend (bis Punkt 4): van der Zande C., Mitglied, entschuldigt.

Unter Ausschluss der Öffentlichkeit ernennt der Gemeinderat in geheimer Wahl

- (einstimmig) Herrn Metty CUNGS, Gemeinderat der Gemeinde Niederanven, als Kandidaten für den Posten des Delegierten in den Verwaltungsrat des Corps grand-ducal d'incendie et de secours (CGDIS), welcher die Gemeinden Hesperingen, Niederanven, Sandweiler und Schüttringen vertritt.
- (einstimmig) Herrn Jacques BAUER, Schöffe der Gemeinde Niederanven, als Kandidaten für den Posten des Delegierten in den Syndicat intercommunal des villes et communes luxembourgeoises (SYVICOL), welcher die Gemeinden Contern, Lorentzweiler, Niederanven, Sandweiler, Schüttringen, Steinsel und Walferdingen vertritt.

Öffentliche Sitzung :

Um den Opfern in den Regionen zu helfen, die in Marokko von einem Erdbeben und in Libyen von Überschwemmungen schwer getroffen wurden, und den Tod von Tausenden von Menschen verursachten und ganze Dörfer zerstörten, stimmt der Gemeinderat dafür, diesen Punkt auf die Tagesordnung zu setzen und beschließt einstimmig, der Caritas Luxemburg und dem Roten Kreuz **jeweils einen Zuschuss** von 5.000.- € zu gewähren.

Frau L. Gaul und Frau M. Klensch stellen die neue **„Kannerkaart Nidderaanwen“** vor. Diese Karte wurde gemeinsam mit der Arbeitsgruppe **„Niedz4kidz“** entworfen. Sie wird an alle Schülerinnen und Schüler

SÉANCE DU CONSEIL COMMUNAL DU 15 SEPTEMBRE 2023

Présents : le bourgmestre Fréd Ternes, les échevins Josselijn De Vries et Jacques Bauer ainsi que les conseillers Jean Schiltz, Gina Muller-Rollinger, Régis Moes, Martine Dupong-Kremer, Margaretha Inghelram-Maeyens, Metty Cungs, Alex Koob et Déborah Storn.

Secrétaire : Bob Scholtes

Absent (jusqu'au point 4) : van der Zande C., membre, excusé.

En séance à huis clos, le conseil communal

- **nomme** par scrutin secret (à l'unanimité) Monsieur Metty CUNGS, conseiller communal de la commune de Niederanven, comme candidat au poste de délégué représentant les communes de Hesperange, Niederanven, Sandweiler et Schuttrange au sein du conseil d'administration du Corps grand-ducal d'incendie et de secours (CGDIS).
- **nomme** par scrutin secret (à l'unanimité) Monsieur Jacques BAUER, échevin de la commune de Niederanven, comme candidat au poste de délégué représentant les communes de Contern, Lorentzweiler, Niederanven, Sandweiler, Schuttrange, Steinsel et Walferdange au Syndicat intercommunal des villes et communes luxembourgeoises SYVICOL.

Séance publique :

En vue d'aider les victimes des régions gravement frappées en Maroc par un tremblement de terre et en Libye par des inondations causant la mort de milliers de personnes et détruisant des villages entiers, le Conseil communal vote d'ajouter ce point à l'ordre du jour et décide à l'unanimité d'accorder un **subside** de 5.000.- € par association à Caritas Luxembourg et à la Croix Rouge.

L. Gaul et M. Klensch présentent la nouvelle **« Kannerkaart Nidderaanwen »**. Cette carte a été

der Grundschule verteilt. Die Karte ist auch bei der Maison Relais und der Maison des Jeunes erhältlich und wird allen Familien ausgehändigt, die sich in der Gemeinde anmelden.

Folgende **Vertreter** der Gemeinde Niederanven werden in geheimer Abstimmung für die **verschiedenen interkommunalen Syndikate** ernannt:

- Der Bürgermeister Fréd TERNES und die Schöffin Josselijn DE VRIES sowie die Räte Metty CUNGS, Alex KOOB, Gina MULLER-ROLLINGER, Georges SCHMIT und Jean SCHILTZ für das interkommunale Syndikat « **C.N.I.-Syrdall Schwemm** »;
- Gemeinderatsmitglied Metty CUNGS für das "Syndicat intercommunal pour l'exploitation d'un centre de compostage régional à Mondercange" « **Minett Kompost** »;
- Schöffe Jacques BAUER für das "Syndicat des eaux du centre" « **SEC** »;
- Schöffin Josselijn DE VRIES für das "Syndicat intercommunal à vocation multiple" « **SIAS** »;
- Gemeinderatsmitglied Martine DUPONG-KREMER für das "Syndicat intercommunal pour la construction et l'exploitation d'un crématoire" « **SICEC** »;
- Schöffe Jacques BAUER für das "Syndicat de communes pour la dépollution des eaux résiduaires de l'Est" « **SIDEST** »;
- Gemeinderatsmitglied Alex KOOB für das "Syndicat intercommunal pour la destruction des ordures" « **SIDOR** »;
- Schöffe Jacques BAUER "Syndicat Intercommunal de gestion informatique" « **SIGI** »;

Der Gemeinderat schreitet in geheimer Abstimmung zur **Ernennung folgender Gemeindevertreter**

- **in die Aufsichtskommission des CIPA "Gréngewald"**:

conçue ensemble avec le groupe de travail « Niedz4kidz ». Elle sera distribuée à tous les élèves de l'école fondamentale. La carte est également disponible auprès de la maison relais et de la maison des jeunes et elle sera remise à tous les familles qui s'enregistrent dans la commune.

Les délégués suivants de la commune de Niederanven sont nommés, par scrutin secret, **au sein des différents syndicats intercommunaux** :

- Le bourgmestre Fréd TERNES et l'échevine Josselijn DE VRIES ainsi que les conseillers Metty CUNGS, Alex KOOB, Gina MULLER-ROLLINGER, Georges SCHMIT et Jean SCHILTZ au sein du Syndicat intercommunal « **C.N.I. Syrdall Schwemm** » ;
- Le conseiller Metty CUNGS au sein du Syndicat intercommunal pour l'exploitation d'un centre de compostage régional à Mondercange « **Minett Kompost** » ;
- L'échevin Jacques BAUER au sein du Syndicat des eaux du centre « **SEC** » ;
- L'échevine Josselijn DE VRIES sein du Syndicat intercommunal à vocation multiple « **SIAS** » ;
- La conseillère Martine DUPONG-KREMER au sein du syndicat intercommunal pour la construction et l'exploitation d'un crématoire « **SICEC** » ;
- L'échevin Jacques BAUER au sein du Syndicat de communes pour la dépollution des eaux résiduaires de l'Est « **SIDEST** » ;
- Le conseiller Alex KOOB au sein du Syndicat intercommunal pour la destruction des ordures « **SIDOR** » ;
- L'échevin Jacques BAUER au sein du Syndicat intercommunal de gestion informatique « **SIGI** » ;
- L'échevine Josselijn DE VRIES **aux transports publics**.

Le Conseil communal, par scrutin secret, procède à la **nomination des membres suivants représentant la commune au sein** :

- **de la commission de surveillance du CIPA « Gréngewald »**

membres effectifs : Marthe SCHARFE, Anne SCHUMACHER, Tun GEYER

membres suppléants : Gina MULLER-ROLLINGER, conseillère communale

Effektive Mitglieder: / <i>Membres effectifs:</i>	Stellvertretende Mitglieder: / <i>Membres suppléants:</i>
Marthe SCHARFE	Gina MULLER- ROLLINGER, Gemeinderatsmitglied / <i>conseiller communal</i>
Anne SCHUMACHER	Régis MOES, Gemeinderatsmitglied / <i>conseiller communal</i>
Tun GEYER	Déborah STORN, Gemeinderatsmitglied / <i>conseiller communal</i>

- in den Verwaltungsrat der "Syrdall-Heem asbl":

Effektive Mitglieder: / <i>Membres effectifs:</i>	Stellvertretendes Mitglied: / <i>Membre suppléant:</i>
Régis MOES, Gemeinderatsmitglied / <i>conseiller communal</i>	Jo SIMON
Rose SCHARFE- HANSEN	

- in die Aufsichtskommission des « Office Régional du Tourisme du Centre/Ouest asbl ORT »:

Effektives Mitglied: / <i>Membre effectif:</i>	Stellvertretendes Mitglied: / <i>Membre suppléant:</i>
Metty CUNGS, Gemeinderatsmitglied / <i>conseiller communal</i>	Josselijn DE VRIES, Schöffin / <i>échevine</i>

- in die Aufsichtskommission des «Maison de Séjour et de Soins Beim Goldknapp »:

Effektives Mitglied: / <i>Membre effectif:</i>	Stellvertretendes Mitglied: / <i>Membre suppléant:</i>
Fréd TERNES, Bürgermeister / <i>bourgmestre</i>	Jacques BAUER, Schöffe / <i>échevin</i>

Régis MOES, conseiller communal
Déborah STORN, conseillère communale
- du conseil d'administration de la Syrdall-Heem asbl
membres effectifs : Régis MOES, conseiller communal
Rose SCHARFE-HANSEN
membre suppléant : Jo SIMON
- du conseil d'administration de l'Office Régional du Tourisme du Centre/Ouest asbl
membre effectif : Metty CUNGS, conseiller communal
membre suppléant : Josselijn DE VRIES, échevine
- de la commission de surveillance de la Maison de Séjour et de Soins « Beim Goldknapp »
membre effectif : Fréd TERNES, bourgmestre
membre suppléant : Jacques BAUER, échevin.

Le Conseil fixe à l'unanimité des membres présents la répartition suivante d'un supplément de congé politique pour les membres du Conseil communal qui ont été désignés dans les syndicats de communes :

- Monsieur Fréd TERNES, bourgmestre : 7 heures par semaine,
- Madame Josselijn DE VRIES, échevine : 1 heure par semaine,
- Monsieur Jacques BAUER, échevin : 1 heure par semaine.

Le Conseil communal, par scrutin secret, procède à la nomination des membres et du secrétaire au sein de la commission des loyers de la commune de Niederanven :

membres effectifs :
DUPONG-KREMER Martine comme présidente
KRIER Marguerite comme assesseur-baillieur effectif
CARNEIRO GONÇALVES Rui Manuel comme assesseur-locataire effectif
GILLIAMS Tom comme président Suppléant
HAAS Elisabeth comme assesseur-baillieur suppléant
SCHIESER Margarethe comme assesseur-locataire suppléant

Monsieur SCHOLTES Bob de Pettingen, fonctionnaire de la commune de Niederanven comme secrétaire de la commission des loyers de la commune de Niederanven.

Der Rat legt einstimmig die Aufteilung von zusätzlichem **politischem Urlaub** für Räte die auch Vertreter der Gemeinde in einem Gemeindesyndikat sind wie folgt fest:

- Herr Fréd TERNES, Bürgermeister: 7 Stunden pro Woche;
- Frau Josselijn DE VRIES, Schöffin: 1 Stunde pro Woche;
- Herr Jacques BAUER, Schöffe: 1 Stunde pro Woche.

Der Gemeinderat ernennt in geheimer Abstimmung die **Mitglieder** und den **Sekretär** innerhalb der **Mietkommission** der Gemeinde Niederanven :
effektive Mitglieder : DUPONG-KREMER Martine als Vorsitzende.

KRIER Marguerite als Beisitzerin und effektives Vermietermitglied.

CARNEIRO GONÇALVES Rui Manuel als Beisitzer und effektives Mietermitglied

GILLIAMS Tom als stellvertretender Präsident.

HAAS Elisabeth als stellvertretendes Beisitzer-Vermieter Mitglied.

SCHIESER Margarethe als stellvertretendes Beisitzer-Mieter Mitglied.

Herr SCHOLTES Bob aus Pettingen, Beamter der Gemeinde Niederanven als **Sekretär der Mietkommission der Gemeinde Niederanven**.

Der Gemeinderat ernennt in geheimer Abstimmung **vier Mitglieder für die Schulkommission der Gemeinde Niederanven**, nämlich Frau BÜCK Myriam aus Senningen, Herrn GEYER Tun aus Ernster, Herrn THEISEN Michel aus Hostert und Frau STORN Déborah aus Ernster.

Der Gemeinderat **ernennt** in geheimer Abstimmung **den Vorsitzenden** sowie **die Vertreter jeder politischen Gruppierung** in der :

- **Kommission für Wohnungswesen, Raumordnung und Bauwesen der Gemeinde Niederanven**, nämlich Herr KOOB Alex aus Niederanven (CSV) als Vorsitzenden und Herrn BORMANN Claude aus Ernster (LSAP), Herr REUTER Jeff aus Niederanven (DP), Frau MÜLLER-ROLLINGER Gina aus Niederanven (Déi Gréng), sowie Herr REDING

Le Conseil communal, par scrutin secret, procède à la **nomination de quatre membres** au sein de la **commission scolaire** de la commune de Niederanven, à savoir Madame BÜCK Myriam de Senningen, Monsieur GEYER Tun d'Ernster, Monsieur THEISEN Michel de Hostert et Madame STORN Déborah d'Ernster.

Le Conseil communal, par scrutin secret, procède à la **nomination du président** ainsi que **des représentants** de chaque groupement politique au sein de :

- **la commission du logement, de l'aménagement du territoire et des bâtisses de la commune de Niederanven**, à savoir Monsieur KOOB Alex de Niederanven (CSV) comme président et Monsieur BORMANN Claude d'Ernster (LSAP), Monsieur REUTER Jeff de Niederanven (DP), Madame MÜLLER-ROLLINGER Gina de Niederanven (déi gréng), ainsi que Monsieur REDING Patrick de Rameldange (CSV) comme membres.

- **la commission des finances**, à savoir Madame DUPONG-KREMER Martine de Senningerberg (CSV) comme présidente et Monsieur FELKE Jo de Rameldange (DP), Monsieur WEIRIG Marc d'Oberanven (LSAP), Madame MAZIUKIEWICZ Dagmara de Senningerberg (déi gréng) ainsi que Madame SCHARFE Marthe de Rameldange (CSV) comme membres.

- **la commission de l'environnement**, à savoir Monsieur MONGELLI Gregorio de Hostert (déi gréng) comme président et Monsieur GOERGEN Frank de Niederanven (déi gréng), Madame HEINEN Nathalie de Niederanven (DP), Monsieur SCHUMACHER Anne d'Oberanven (CSV) ainsi que Monsieur TIRADO MATEU Fernando de Niederanven (LSAP) comme membres.

- **la commission des affaires sociales**, à savoir Monsieur CUNGS Metty de Senningen (CSV) comme président et Madame FABER Nicoline de Rameldange (DP), Madame LIETZ Evelyne d'Ernster (LSAP), Monsieur ACEDO CASTRO José Luis de Niederanven (déi gréng) ainsi que Madame KIEFFER Véronique d'Oberanven (CSV) comme membres.

- **la commission de la transition énergétique**, à savoir Monsieur AGUILAR Marc d'Oberanven (CSV) comme président et Monsieur KOEGEL Armin de

Patrick aus Rameldingen (CSV) als Mitglieder.
- **Finanzkommission**, nämlich Frau DUPONG-KREMER Martine aus Senningerberg (CSV) als Vorsitzende und Herrn FELKE Jo aus Rameldingen (DP), Herr WEIRIG Marc aus Oberanven (LSAP), Frau MAZIUKIEWICZ Dagmara aus Senningerberg (Déi Gréng) und Frau SCHARFE Marthe aus Rameldingen (CSV) als Mitglieder.

- **Umweltkommission**, d.h. Herr MONGELLI Gregorio aus Hostert (Déi Gréng) als Vorsitzender, Herr GOERGEN Frank aus Niederanven (Déi Gréng), Frau HEINEN Nathalie aus Niederanven (DP), Frau SCHUMACHER Anne aus Oberanven (CSV) sowie Herr TIRADO MATEU Fernando aus Niederanven (LSAP) als Mitglieder.

- **Kommission für soziale Angelegenheiten**, d.h. Herr CUNGS Metty aus Senningen (CSV) als Vorsitzender und Frau FABER Nicoline aus Rameldingen (DP), Frau LIETZ Evelyne aus Ernster (LSAP), Herr ACEDO CASTRO José Luis aus Niederanven (Déi Gréng) sowie Frau KIEFFER Véronique aus Oberanven (CSV) als Mitglieder.

- **Kommission für den Energiewandel**, nämlich Herrn AGUILAR Marc aus Oberanven (CSV) als Vorsitzenden und Herr KOEGEL Armin aus Rameldingen (DP), Herr MOES Régis aus Senningerberg (LSAP), Frau KOCH Caroline aus Hostert (CSV) sowie Herr MAZIUKIEWICZ Karol aus Senningerberg (Déi Gréng) als Mitglieder.

- **Kommission für das interkulturelle Zusammenleben**, nämlich Frau INGHELRRAM-MAEYENS Margaretha aus Oberanven (LSAP) als Vorsitzende und Herr PAQUET Georges aus Senningerberg (LSAP), Herr WELTER Pierre aus Hostert (DP), Frau SCHARFE Rose aus Niederanven (CSV) sowie Frau LEVY Danièle aus Hostert (Déi Gréng) als Mitglieder.

Das Schöffenkollégium präsentiert die **Erklärung des Schöffenkollégiums** "CSV- Déi Gréng" für die Legislaturperiode 2023-2029, mit seinen 3 großen Zielen:

- Stärkung der Dienstleistungen für die Bürgerinnen und Bürger ;
- Förderung des harmonischen Zusammenlebens ;
- Erreichen der Klimaneutralität.

Rameldange (DP), Monsieur MOES Régis de Senningerberg (LSAP), Madame KOCH Caroline de Hostert (CSV) ainsi que Monsieur MAZIUKIEWICZ Karol de Senningerberg (déi gréng) comme membres.

- **la commission communale du vivre-ensemble interculturel**, à savoir Madame INGHELRRAM-MAEYENS Margaretha d'Oberanven (LSAP) comme présidente et Monsieur PAQUET Georges de Senningerberg (LSAP), Monsieur WELTER Pierre de Hostert (DP), Madame SCHARFE Rose de Niederanven (CSV) ainsi que Madame LEVY Danièle de Hostert (déi gréng) comme membres.

Le collège échevinal présente la **déclaration du collège échevinal** « CSV- déi gréng » pour la législature 2023-2029, avec les 3 grands objectifs :

- renforcer les services pour les citoyen-ne-s ;
- promouvoir la cohabitation harmonieuse ;
- réaliser la neutralité climatique.

Le **règlement général de la circulation** de la commune est adapté unanimement par l'augmentation de la durée de parcage avec disque au parking « Château d'eau » à Senningerberg de 3 à 5 heures.

Le Conseil communal décide à l'unanimité de **résilier les contrats de bail** avec M. Barthel pour la location d'une grange à Niederanven et avec la Fondation pour l'Accès au Logement pour la location d'un appartement à Niederanven.

Le Conseil communal fixe à l'unanimité le **plafond du revenu global net de l'allocation de vie chère aux ménages à faible fortune** à :

- 2.263,10.- € pour demandeurs sans charges de famille,
- 2.640,40.- € pour demandeurs avec charges de famille, augmenté
- de 250.- € pour chaque enfant dont le demandeur bénéficie d'une allocation familiale.

Les montants susmentionnés correspondent au nombre 944,43 de l'indice pondéré du coût de la vie au 1^{er} septembre 2023. Ils sont adaptés au 1^{er} septembre de chaque année aux variations de l'échelle mobile des salaires moyennant la cote

Die **allgemeine Verkehrsordnung** der Gemeinde wird einstimmig angepasst, indem die Parkdauer mit Parkscheibe am Parkplatz "Wasserturm" in Senningerberg von 3 auf 5 Stunden erhöht wird.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die **Mietverträge** mit Herrn Barthel für die Anmietung einer Scheune in Niederanven und mit der Fondation pour l'Accès au Logement für die Anmietung einer Wohnung in Niederanven zu kündigen.

Der Rat legt einstimmig die **Einkommensobergrenze für die Teuerungszulage für bedürftige Haushalte** fest:

- 2.263,10.- € für Antragsteller ohne Familienlasten,
- 2.640,40 € für Antragsteller mit Familienlasten, zuzüglich
- 250.- € für jedes Kind, für das der Antragsteller eine Familienbeihilfe erhält.

Die oben genannten Beträge entsprechen 944,43 des gewichteten Lebenshaltungskostenindex am 1. September 2023. Sie werden jedes Jahr am 1. September an die Veränderungen der gleitenden Lohnskala angepasst, wobei der zu diesem Zeitpunkt geltende Anwendungsmaßstab zugrunde gelegt wird.

Das **Abkommen** zwischen der Gemeinde, dem Staat des Großherzogtums Luxemburg und Anne asbl zur Regelung der Betriebs- und Finanzierungsmodalitäten des **Jugendhauses** für das Jahr 2023 wird einstimmig angenommen.

Die **Gebührenordnung** über die Tarife für die Bereitstellung des Mehrzweckzentrums "**A Schommesch**" wird einstimmig angepasst. Für einen Mehrbetrag von 75.-€ können die Mieter nun auch die Nutzung von Gläsern und Geschirr in Anspruch nehmen.

Die **folgenden notariellen Urkunden** werden einstimmig genehmigt:

- Erwerb mehrerer Immobilien, die die Schaffung bzw. den Ausbau von schulischen, sportlichen, sozialen und kulturellen Infrastrukturen zum Ziel haben;
- Erwerb einer Immobilie am Ort "Gehauenbusch", Sektion B von Senningen;

d'application en vigueur à cette date.

La **convention** entre la commune, l'État du Grand-Duché de Luxembourg et Anne asbl, réglant les modalités de fonctionnement et de financement de la **maison des jeunes** pour l'année 2023 est approuvé à l'unanimité.

Le **règlement-taxe** concernant les tarifs de mise à disposition du centre polyvalent « **A Schommesch** » est adapté à l'unanimité. Pour un surplus de 75.-€, les locataires peuvent désormais profiter de l'utilisation des verres et de la vaisselle.

Les **actes notariés** suivants sont approuvés à l'unanimité :

- acquisition de plusieurs biens immobiliers ayant pour objet la création respectivement l'extension d'infrastructures scolaires, sportives, sociales et culturelles ;
- acquisition d'un bien immobilier sis au lieu-dit « Gehauenbusch », section B de Senningen ;
- constitution d'un droit d'emphytéose entre la commune et la SNHBM concernant un projet de logements à coût modéré sur plusieurs terrains revenant à la commune, et notamment une résidence avec 8 unités qui sera affectée à la location sociale et 8 maisons unifamiliales qui seront mises en vente.

Les conseillers décident de **renoncer au droit de préemption**

- sur une parcelle sise au lieu-dit « Chaussée St. Martin », section C d'Oberanven ;
- et sur une parcelle sise au lieu-dit « rue du Château », section B de Senningen.

Les **taux multiplicateurs** applicables pour l'année d'imposition 2024 en matière **d'impôt foncier** restent fixés avec 10 voix pour (Ternes, De Vries, Bauer, Schiltz, Muller-Rollinger, Moes, Dupong-Kremer, Inghelram-Maeyens, Cungs, Koob) et 3 abstentions (Storn, van der Zande, Schmit) comme suit : **Impôt foncier A** (établissements agricoles)

300 %

- Erstellung eines Erbbaurechts zwischen der Gemeinde und der SNHBM bezüglich eines Projekts für preisgünstigen Wohnraum auf mehreren Grundstücken, die der Gemeinde gehören, insbesondere eine Wohnanlage mit 8 Einheiten, die für die soziale Vermietung bestimmt sind, und 8 Einfamilienhäuser, die zum Verkauf angeboten werden sollen.

Die Ratsmitglieder beschließen, auf das

Vorkaufsrecht zu verzichten:

- an einer Parzelle am Ort "Chaussée St. Martin", Sektion C von Oberanven ;
- und an einer Parzelle mit der Bezeichnung "Rue du Château", Sektion B von Senningen.

Die **Hebesätze der Grundsteuer** für das Jahr 2024 werden mit 10 Ja-Stimmen (Ternes, De Vries, Bauer, Schiltz, Muller-Rollinger, Moes, Dupong-Kremer, Inghelram-Maeyens, Cungs, Koob) und 3 Enthaltungen (Storn, van der Zande, Schmit) auf folgenden Stand festgelegt:

Grundsteuer A (landwirtschaftliche Betriebe) 300 %.
Grundsteuer B/1 (gewerbliche und industrielle Einrichtungen) 700 %.
Grundsteuer B/2 (gemischte Nutzung) 300 %.
Grundsteuer B/3 (sonstige Nutzung) 300 %.
Grundsteuer B/4 (Einfamilienhäuser und Mietshäuser) 200 %.
Grundsteuer B/5 (unbebaute Grundstücke außer B6) 300 %.
Grundsteuer B/6 (Baugrundstücke für Wohnzwecke) 900 %.
der Bemessungsgrundlage.

Der **Hebesatz der Gewerbesteuer** für das Jahr 2024 verbleibt wie im Vorjahr auf 225% der Steuerbasis. wird mit 10 Ja-Stimmen (Ternes, De Vries, Bauer, Schiltz, Muller-Rollinger, Moes, Dupong-Kremer, Inghelram-Maeyens, Cungs, Koob) und 3 Enthaltungen (Storn, van der Zande, Schmit).

Zusatzkredite zum gewöhnlichen Haushalt 2023 in Höhe von 738.850.-€ werden mit 10 Ja-Stimmen

Impôt foncier B/1 (établissements commerciaux et industriels)

700 %

Impôt foncier B/2 (usages mixtes)

300 %

Impôt foncier B/3 (autres usages)

300 %

Impôt foncier B/4 (maisons unifamiliales et maisons de rapport)

200 %

Impôt foncier B/5 (immeubles non bâtis autres que B6)

300 %

Impôt foncier B/6 (terrains à bâtir à des fins d'habitation)

900 %

de la base d'assiette.

Le **taux multiplicateur** applicable pour l'année d'imposition 2024 en matière **d'impôt commercial** reste fixé avec 10 voix pour (Ternes, De Vries, Bauer, Schiltz, Muller-Rollinger, Moes, Dupong-Kremer, Inghelram-Maeyens, Cungs, Koob) et 3 abstentions (Storn, van der Zande, Schmit) à 225% de la base d'assiette pour l'année d'imposition 2024.

Au **budget ordinaire 2023**, les **crédits supplémentaires** de l'ordre de 738.850.-€ sont approuvés avec 10 voix pour (Ternes, De Vries, Bauer, Schiltz, Muller-Rollinger, Moes, Dupong-Kremer, Inghelram-Maeyens, Cungs, Koob) et 3 abstentions (Storn, van der Zande, Schmit).

Un **crédit supplémentaire** de l'ordre de 45.000.-€ au **budget extraordinaire** est approuvé avec 10 voix pour (Ternes, De Vries, Bauer, Schiltz, Muller-Rollinger, Moes, Dupong-Kremer, Inghelram-Maeyens, Cungs, Koob) et 3 abstentions (Storn, van der Zande, Schmit).

La réunion publique se termine par les **questions des conseillers et des citoyens**, où les sujets suivants sont abordés :

- dénomination des partis politiques représentés au conseil communal ;
- entretien du site « Brokelsgriecht » à Niederanven ;
- protection visuelle de la salle du conseil communal (stores de fenêtres) ;
- signalisation de la piste cyclable près du parking du

(Ternes, De Vries, Bauer, Schiltz, Muller-Rollinger, Moes, Dupong-Kremer, Inghelram-Maeyens, Cungs, Koob) und 3 Enthaltungen (Storn, van der Zande, Schmit) genehmigt.

Zusatzkredite zum außergewöhnlichen Haushalt in Höhe von 45.000.-€ werden mit 10 Ja-Stimmen (Ternes, De Vries, Bauer, Schiltz, Müller-Rollinger, Moes, Dupong-Kremer, Inghelram-Maeyens, Cungs, Koob) und 3 Enthaltungen (Storn, van der Zande, Schmit) genehmigt.

Die öffentliche Sitzung endet mit den **Fragen der Räte und der Einwohner**, wo folgende Themen besprochen werden:

- Bezeichnung der im Gemeinderat vertretenen politischen Parteien ;
- Instandhaltung des Ortes « Brokelsgriecht » in Niederanven
- Sichtschutz für den Gemeinderatssaal (Fensterjalousien) ;
- Beschilderung des Radwegs in der Nähe des Parkplatzes vom Fußballfeld I ;
- Plakatkampagne für die Parlamentswahlen am 8. Oktober 2023 ;
- Status der Flaggen in der Gemeinde (Nationaler Gedenktag) ;
- Laptops des CC: Probleme mit der Verbindung ;
- Zahlung von Gehältern im Zusammenhang mit Studentendarbeiten für das Jahr 2023 ;
- Erhöhung der besonderen Beiträge für das CIPA ;
- Stand des Projekts zum Bau eines Rückhaltebeckens in Ernster ;
- Bildung eines "Multidisziplinären Naturpakt-Teams" gemäß der Geschäftsordnung des Gemeinderats ;
- Stand der Umsetzung der im Haushalt 2023 vorgesehenen außerordentlichen Projekte ;
- Stand des Projekts zur Neugestaltung des "Duerfplaz" in Senningen;
- Sonnenschutz auf Spielplätzen ;
- Hundekotbeutel (Antrag auf Durchführung einer Bestandsaufnahme des aktuellen Stands der Spender von Hundekotbeuteln).

- terrain de football I ;
- législatives du 8 octobre 2023 ;
- état des drapeaux dans la commune (Journée de commémoration nationale) ;
- ordinateurs portables du CC : problèmes de connexion ;
- paiement des salaires en relation avec les travaux d'étudiants pour l'année 2023 ;
- augmentation des contributions particulières pour le CIPA ;
- état d'avancement du projet de construction d'un bassin de rétention à Ernster ;
- constitution d'une « Équipe Pacte Nature pluridisciplinaire » conformément au règlement d'ordre intérieur du conseil communal ;
- état d'avancement des projets extraordinaires prévus au budget 2023 ;
- état d'avancement du projet relatif au réaménagement de la « Duerfplaz » à Senningen ;
- protection solaire sur les aires de jeux ;
- sachets pour défections canines (demande pour réaliser un recensement de l'état actuel des distributeurs de sachets pour excréments de chien).